

**ASSEMBLÉE ORDINAIRE
DU CONSEIL MUNICIPAL
VERSION 3**

**Le lundi 14 juin 2021
à 13 h**

AVIS DE CONVOCATION

Montréal, le jeudi 10 juin 2021

Prenez avis qu'une assemblée ordinaire du conseil municipal qui se déroulera exceptionnellement à huis clos est convoquée, à la demande du comité exécutif, pour **le lundi 14 juin 2021, à 13 h, via téléconférence**. Les affaires énumérées dans les pages suivantes seront soumises à cette assemblée.

(s) Emmanuel Tani-Moore

Emmanuel TANI-MOORE
Greffier de la Ville

(English version available at the Service du greffe, Lucien-Saulnier building, street level)

**ASSEMBLÉE ORDINAIRE
DU CONSEIL MUNICIPAL
VERSION 3**

Le lundi 14 juin 2021

à 13 h

Ci-joint un nouvel avis de convocation de l'assemblée ordinaire du conseil municipal du lundi 14 juin 2021 ainsi que l'ordre du jour remplaçant la version qui vous a été transmise le 3 juin 2021.

Nous attirons votre attention sur l'ajout des points 4.04, 7.05 à 7.07, 8.03, 8.04, 15.01 à 15.04, 20.39 à 20.56, 30.05 à 30.09, 43.01, 44.04, 44.05 et 46.01 à 46.03 ainsi que des points 80.01 (20.45) à 80.01 (20.65), 80.01 (30.04) à 80.01 (30.10), 80.01 (42.12), 80.01 (45.01) et 80.01 (51.03). Aussi, une nouvelle version des conventions accompagnent les dossiers inscrits aux points 20.01, 20.24 et 20.25 et remplacent ce qui a été livré précédemment en raison de corrections mineures d'ordre technique. De plus, une nouvelle version du règlement accompagne le dossier inscrit au point 80.01 (42.09).

Veillez noter qu'une version électronique des dossiers accompagne cet ordre du jour et est accessible via la base de données sécurisée ADI, que les documents afférents aux points 3.02 et 7.01 sont maintenant accessibles via ladite base de données, à l'exception de l'article 7.06 qui sera diffusé dès que possible.



**Assemblée ordinaire du conseil municipal
du lundi 14 juin 2021**

ORDRE DU JOUR

VERSION 3

01 – Période de questions du public

01.01 Service du greffe

Période de questions du public

02 – Période de questions des membres du conseil

02.01 Service du greffe

Période de questions des membres du conseil

03 – Ordre du jour et procès-verbal

03.01 Service du greffe

Adoption de l'ordre du jour de l'assemblée ordinaire du conseil municipal

03.02 Service du greffe

Approbation du procès-verbal de l'assemblée ordinaire du conseil municipal tenue le
17 mai 2021

04 – Annonces et dépôt de documents par le comité exécutif

04.01 Service du greffe

Dépôt de la liste des contrats octroyés par le comité exécutif conformément à l'article 200 de l'annexe C de la *Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec*

04.02 Service du greffe

Dépôt de la liste des subventions octroyées par le comité exécutif

04.03 Service du greffe

Dépôt de la liste des contrats octroyés par les fonctionnaires conformément à l'article 477.3 de la *Loi sur les cités et villes*

04.04 Service du greffe , Division du soutien aux commissions permanentes aux conseils consultatifs et au Bureau de la présidence du conseil - 1214320008

Dépôt de la réponse du comité exécutif aux recommandations de la Commission permanente sur le développement social et la diversité montréalaise sur le projet de la politique montréalaise pour l'action communautaire

05 – Dépôt des résolutions de conseils d'arrondissement

05.01 Service du greffe

Résolution CA21 27 0101 du conseil d'arrondissement de Mercier–Hochelaga-Maisonneuve - Déclaration pour une meilleure protection des locataires et du parc de logement locatif

06 – Dépôt de réponses aux questions écrites de membres du conseil

06.01 Service du greffe

Dépôt de réponses aux questions écrites de membres du conseil

07 – Dépôt

07.01 Service de sécurité incendie de Montréal , Direction , Direction sécurité civile
- 1211887001

Dépôt d'un rapport d'étape faisant état de la situation en lien avec la COVID-19 / Tenue d'un comité plénier

07.02 Service du greffe

Dépôt du rapport de l'assemblée ordinaire du conseil d'agglomération du 20 mai 2021

07.03 Office de consultation publique de Montréal - 1211079005

Dépôt du rapport annuel 2020 de l'Office de consultation publique de Montréal - OCPM

07.04 Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports - 1208172001

Dépôt du document intitulé « Plan nature et sports » Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports - 1208172001

07.05 Service de l'environnement , Direction - 1218247002

Dépôt du bilan annuel 2020 du Réseau de surveillance de la qualité de l'air (RSQA)

07.06 Service du greffe

Dépôt du rapport annuel 2020 de la vérificatrice générale de la Ville

07.07 Service des finances , Direction de la comptabilité et des informations financières - 1210029002

Dépôt du rapport financier consolidé vérifié de la Ville de Montréal produit sur les formules prescrites par le ministère des Affaires municipales et de l'Habitation (MAMH) pour l'exercice financier terminé le 31 décembre 2020

08 – Dépôt de rapports des commissions du conseil

08.01 Service du greffe

Dépôt du rapport de la Commission sur l'eau, l'environnement, le développement durable et les grands parcs intitulé « Consultation publique sur la cessation du gaspillage alimentaire - Rapport et recommandations »

08.02 Service du greffe

Dépôt du rapport de la Commission sur l'inspecteur général intitulé « Étude du Rapport annuel 2020 du Bureau de l'inspecteur général pour la période du 1^{er} janvier au 31 décembre 2020 - Commentaires et recommandations »

08.03 Service du greffe

Dépôt du rapport de la Commission sur les finances et l'administration intitulé « Consultation prébudgétaire 2022 - Rapport et recommandations »

08.04 Service du greffe

Dépôt du rapport de la Commission de la sécurité publique intitulé « Utilisation par le SPVM de technologies de reconnaissance faciale et de systèmes de reconnaissance de plaques d'immatriculation »

11 – Dépôt de pétitions

11.01 Service du greffe

Dépôt de pétitions

15 – Déclaration / Proclamation

15.01 Service du greffe

Déclaration pour souligner la 25^e Semaine québécoise des personnes handicapées

15.02 Service du greffe

Déclaration visant à rendre hommage aux 215 enfants décédés à Kamloops et aux survivant.es des pensionnats autochtones

15.03 Service du greffe

Déclaration visant à dénoncer l'islamophobie, la haine, l'intolérance et l'attaque islamophobe qui a eu lieu à London en Ontario

15.04 Service du greffe

Déclaration pour souligner l'apport essentiel des médias d'information dans la politique municipale

20 – Affaires contractuelles

20.01 Service de l'Espace pour la vie , Jardin Botanique - 1213815001

Accorder un contrat à la Société des Amis du Biodôme pour la gestion administrative et financière des camps de jour Espace pour la vie, incluant le service de garde, pour la saison 2021, pour une somme maximale de 195 457,50 \$, taxes incluses / Approuver un projet de convention à cet effet / Autoriser un budget additionnel de revenus et de dépenses de 221 050 \$ équivalant aux recettes estimées

20.02 Service de l'approvisionnement , Direction acquisition - 1214338002

Exercer l'option de la deuxième prolongation pour la fourniture et la livraison, sur demande, de produits chimiques et d'accessoires pour piscines, dans le cadre des contrats accordées à Aquatechno spécialistes aquatiques inc. (CE17 0860) et Aquam Spécialiste Aquatique inc. (CM17 0752), le montant total estimé des ententes-cadres est maintenu à 490 904,89 \$, taxes incluses

20.03 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la mobilité -
1212968013

Accorder un contrat à Laurin, Laurin (1991) inc. pour la fourniture et l'installation de caméras surveillance - Dépense totale de 1 174 741,09 \$, taxes, contingences et incidences incluses - Appel d'offres public 466651 (4 soum.)

20.04 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la mobilité -
1212968014

Conclure une entente-cadre avec Valmont WC Engineering Group LTD pour la fourniture d'éléments de mobilier de feux de circulation, d'une durée de 36 mois - Montant estimé de l'entente : 5 786 499,06 \$, variation de quantités et taxes incluses - Appel d'offres public 21-18706 (5 soum.)

20.05 Service de la concertation des arrondissements , Direction des travaux publics - SCA - 1217711002

Accorder 12 contrats à Déneigement Cyrbault inc., Transport H. Cordeau inc., Les Entreprises K.L. Mainville inc., Les Entreprises Charles Maisonneuve Itée, Groupe TMD (9150-2732 Québec inc.), Transport en vrac Saint-Hyacinthe inc. pour des services de transport de neige, pour une période de deux ans, avec une option de renouvellement d'une saison hivernale - Dépense totale de 15 423 039,50 \$, taxes, variation des quantités et contingences incluses - Appel d'offres public 21-18750

20.06 Service des infrastructures du réseau routier , Direction des infrastructures -
1217231034

Accorder un contrat à L'Atelier du bronze inc. pour la fabrication et l'installation d'objets culturels (mobilier urbain artistique) sur mesure en bronze dans le cadre de l'aménagement de la rue Peel - Dépense totale de 1 027 289,09 \$, taxes, contingences et incidences incluses - Appel d'offres public 21-18032 (1 soum. conforme)

20.07 Service de l'approvisionnement , Direction acquisition - 1214983003

Conclure une entente-cadre avec Plastipro Canada Itée pour la fourniture sur demande de balises coniques de signalisation, pour une durée de 24 mois, incluant une option de prolongation de 12 mois - Montant estimé de l'entente : 204 281,83 \$, taxes et variation des quantités incluses - Appel d'offres public 21-18744 (1 soum.)

20.08 Service de l'eau , Direction des réseaux d'eau - 1219130001

Accorder un contrat à Simo Management inc. pour l'inspection partielle et diagnostic des vannes de réseau de distribution d'eau potable dans les arrondissements du Plateau-Mont-Royal, d'Ahuntsic-Cartierville et de Verdun (lot 2) - Dépense totale de 142 618,09 \$, taxes et contingences incluses - Appel d'offres public 21-18625 (1 soum.)

20.09 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la mobilité -
1212968010

Accorder un contrat à Pierre Brossard (1981) Ltée pour la réalisation de travaux civils et électriques de signalisation lumineuse à quatre intersections de la ville de Montréal, pour une période de 17 semaines - Dépense totale de 1 342 302,70 \$, taxes et contingences incluses - Appel d'offres public 466647 (4 soum.)

20.10 Service des infrastructures du réseau routier , Direction des infrastructures -
1217231038

Accorder un contrat à Sanexen Services Environnementaux inc. pour des travaux de remplacement de branchements d'eau en plomb (RESEP) dans diverses rues de la ville de Montréal - Dépense totale de 4 344 644,67 \$, taxes, contingences et incidences incluses - Appel d'offres public 460525 (3 soum.)

20.11 Service des infrastructures du réseau routier , Direction des infrastructures -
1217231049

Accorder un contrat à Foraction inc. pour des travaux de réhabilitation de conduites d'eau secondaires par chemisage dans diverses rues de la ville de Montréal - Dépense totale de 2 670 188,42 \$, taxes, contingences et incidences incluses - Appel d'offres public 463219 (2 soum.)

20.12 Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1216318001

Autoriser une dépense additionnelle totale de 862 312,50 \$ taxes incluses, pour compléter les travaux de rénovation du bâtiment de la cour de services du Sud-Ouest situé au 3558, rue Saint-Patrick, dans l'arrondissement du Sud-Ouest, dans le cadre du contrat accordé à Afcor Construction inc. (CM20 1013), majorant ainsi le montant total du contrat de 4 180 883,29 \$ à 5 043 195,79 \$, taxes incluses

20.13 Service des infrastructures du réseau routier , Direction des infrastructures -
1217231053

Accorder un contrat à Sanexen Services Environnementaux inc. pour des travaux de réhabilitation de conduites d'eau secondaires par chemisage dans diverses rues de la ville de Montréal - Dépense totale de 2 068 197,51 \$, taxes, contingences et incidences incluses - Appel d'offres public 463220 (2 soum.)

20.14 Service des infrastructures du réseau routier , Direction des infrastructures -
1217231046

Accorder un contrat à Pavages Métropolitain inc. pour des travaux de voirie, d'éclairage et de feux de circulation, incluant des travaux de la Commission des services électriques de Montréal (CSEM), dans la rue Jarry et dans la 1^{ère} Avenue - Dépense totale de 2 631 502,70 \$, taxes, contingences et incidences - Appel d'offres public 437411 (4 soum.)

20.15 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la mobilité -
1212968015

Accorder un contrat à Bruneau électrique inc. pour la réalisation de travaux civils et électriques de signalisation lumineuse à neuf intersections de la ville de Montréal, pour une période de 17 semaines - Dépense totale de 1 575 861,40 \$, taxes et contingences incluses - Appel d'offres public 466648 (2 soum.)

20.16 Service des infrastructures du réseau routier , Direction des infrastructures -
1217231055

Accorder un contrat à Sanexen Services Environnementaux inc. pour des travaux de remplacement de branchements d'eau en plomb (RESEP) dans diverses rues de la ville de Montréal - Dépense totale de 7 005 527,23 \$, taxes, contingences et incidences incluses - Appel d'offres public 460524 (3 soum.) / Autoriser un budget additionnel de revenus et dépenses de 598 693,22 \$, taxes incluses, qui sera assumé par la Ville et remboursé au complet par les propriétaires pour qui la Ville a dû procéder, dans le cadre de ses travaux, au remplacement des sections privées de leurs branchements d'eau en plomb

20.17 Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1218304001

Approuver un projet d'avenant no.4 en application de la convention de services professionnels intervenue avec les firmes Kanva Architectures inc., Neuf Architectes S.E.N.C.R.L., Bouthillette Parizeau inc., et NCK inc. / Autoriser une dépense additionnelle de 349 228,99 \$, taxes incluses, dans le cadre du projet de Migration 2.0 au Biodôme de Montréal, pour l'ajustement des honoraires professionnels dans le cadre du contrat accordé aux firmes Kanva Architectures inc., Neuf Architectes S.E.N.C.R.L., Bouthillette Parizeau inc. et NCK inc. (CM19 0193), majorant le montant total du contrat de 3 718 081,25 \$ à 4 067 310,24 \$, taxes incluses

20.18 Service des infrastructures du réseau routier , Direction gestion du portefeuille de projets - 1217394001

Autoriser une modification au contrat accordé conjointement par la Ville de Montréal et l'Autorité régionale de transport métropolitain (ARTM) à Stantec Experts-conseil Itée (CM18 1140) pour la surveillance en maintien de la circulation du Projet SRB-Pie-IX, tronçon montréalais, majorant ainsi le montant du contrat de 1 653 469,05 \$ à 2 277 107,98 \$, taxes et contingences incluses / Autoriser une dépense additionnelle de 218 273,64 \$, taxes et contingences incluses, représentant la part payable par la Ville

20.19 Service de l'eau , Direction des réseaux d'eau - 1217931001

Accorder un contrat de services professionnels à CIMA+ S.E.N.C., d'une durée maximale de 20 mois, pour effectuer l'auscultation et l'évaluation de 30 stations de pompage d'égouts du réseau secondaire regroupées en deux lots: lot 1 pour une somme maximale de 546 131,25 \$, taxes incluses, lot 2 pour une somme maximale de 538 657,88 \$, taxes incluses - Dépense totale maximale (lots 1 et 2) de 1 084 789,13 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 20-18499 (3 soum.)

20.20 Service du matériel roulant et des ateliers , Direction ateliers mécaniques et de proximité - 1217062005

Conclure une entente-cadre avec Clifford Underwood Hydraulique Itée (589 249,17 \$) pour le lot 3, pour une durée de 36 mois, pour la fourniture de service d'inspection, d'entretien et de réparation d'équipements de levage - Dépense totale de 707 099 \$, taxes et contingences incluses - Appel d'offres public 21-18700

20.21 Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports , Direction aménagement des parcs et espaces publics - 1201701002

Résilier le contrat de 1 050 238,44 \$, taxes incluses, accordé à Atelier Civiliti inc., Chevalier Morales architectes inc., Tetra Tech et Nadeau foresterie urbaine inc. (CM16 0769) relativement à des services professionnels en architecture, en architecture de paysage, en ingénierie et en foresterie urbaine pour l'élaboration de plans et devis et la surveillance des travaux pour l'aménagement du pôle famille au parc La Fontaine / Retourner dans le compte de provenance les crédits inutilisés de 516 764,91 \$, taxes incluses

20.22 Service de la culture , Direction du développement culturel - 1210552003

Accorder un contrat d'exécution d'œuvre d'art à Raphaëlle de Groot, artiste professionnelle, pour la fabrication et l'installation de l'œuvre d'art « Circuit de mémoire » (titre provisoire) intégrée au MEM - Centre des mémoires montréalaises - Dépense totale de 227 792,60 \$, taxes, contingences et incidences incluses / Approuver un projet de convention à cet effet

20.23 Service de la culture , Direction du développement culturel - 1217641001

Accorder un contrat d'exécution d'œuvre d'art à Myriam Dion pour la fabrication et l'installation d'une œuvre à l'entrée nord du parc Sir-Wilfrid-Laurier dans le cadre du projet d'aménagement et de réhabilitation du réseau routier des rues Saint-Grégoire, Berri, De La Roche et de l'avenue Christophe-Colomb - Dépense totale de 404 712 \$, taxes et contingences incluses / Approuver un projet de convention à cet effet

20.24 Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction - Transactions immobilières - 1218933001

Approuver un projet de première convention de modification du bail intervenue entre la Ville de Montréal et Lophira ltée (CM20 1022), par laquelle les parties souhaitent, entre autres, réduire la superficie totale louée de 383 pieds carrés à 176 pieds carrés, à compter du 1^{er} avril 2021, pour le local 228 situé au 2300, boulevard Alfred-Nobel, pour une recette totale révisée de 22 112,05 \$, plus les taxes applicables

20.25 Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction - Transactions immobilières - 1218933002

Approuver un projet de prolongation de bail par lequel la Ville de Montréal loue à Race Data 2013 inc., à des fins de bureaux, des locaux d'une superficie de 315 pieds carrés, situés au 2300 boulevard Alfred-Nobel, pour une période additionnelle de un an à compter du 1^{er} avril 2021, pour une recette totale de 15 440 \$, plus les taxes applicables

20.26 Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction - Transactions immobilières - 1214069001

Approuver un projet de bail par lequel la Ville de Montréal loue à Événements Marché Bonsecours inc., à des fins événementielles, des locaux d'une superficie totale de 36 889 pieds carrés, au rez-de-chaussée et au 1^{er} étage du Marché Bonsecours, situés au 350, rue Saint-Paul, pour une période de deux ans et sept mois, à compter du 1^{er} juin 2021, moyennant un loyer total de 348 750 \$, plus les taxes applicables

20.27 Service de la culture , Direction du développement culturel - 1206307002

Accorder un soutien financier de 1 075 000 \$ à Regroupement Pied Carré pour une aide ponctuelle lui permettant de compléter son projet de pérennisation / Approuver un projet de convention à cet effet / Autoriser un virement de 1 075 000 \$ provenant du surplus affecté de compétence locale vers le budget de fonctionnement du Service de la culture

20.28 Service de la diversité et de l'inclusion sociale - 1218798003

Accorder un soutien financier totalisant la somme de 743 000 \$, sur une période de deux ans, à quatre organismes, dans le cadre du budget du Service de la diversité et inclusion sociale en faveur des enfants et des familles vulnérables 2021-2022 / Approuver les projets de convention à cet effet

20.29 Service de la diversité et de l'inclusion sociale - 1216368002

Accorder un soutien financier totalisant la somme de 550 000 \$, soit 350 000 \$ en 2021 et 200 000 \$ en 2021 à Club des petits déjeuners pour la réalisation du projet « Fonds dédié aux projets régionaux Diversité et inclusion sociale en faveur des enfants et des familles vulnérables » 2021-2022, à même le budget du Service de la diversité et de l'inclusion sociale en faveur des enfants et des familles vulnérables 2021-2022 / Approuver un projet de convention à cet effet

20.30 Service de la culture , Direction Cinéma-Festivals-Événements - 1216370011

Accorder un soutien financier totalisant 400 000 \$ pour l'organisation de la 15^e édition du festival Fierté Montréal 2021 / Approuver deux projets de conventions à cet effet

20.31 Direction générale , Laboratoire d'innovation urbaine - 1218793002

Accorder un soutien financier maximal de 295 870 \$ à Territoires innovants en économie sociale et solidaire, pour le projet d'évaluation et transfert de connaissances qui s'inscrit dans le cadre du programme municipal Montréal en commun, issu de la candidature gagnante de la Ville de Montréal pour le Défi des villes intelligentes du Canada / Approuver un projet de convention à cet effet

20.32 Service de la culture , Direction Cinéma-Festivals-Événements - 1216370008

Accorder un soutien financier totalisant 600 000 \$ à Festival Juste pour rire/Just for laughs pour l'organisation de la 39^e édition du Festival Juste pour rire 2021 / Approuver les projets de convention à cet effet

20.33 Service de la culture , Direction Cinéma-Festivals-Événements - 1216370004

Accorder un soutien financier totalisant 600 000 \$ et un soutien technique à Festival international de Jazz de Montréal inc. pour l'organisation de la 41^e édition du Festival international de jazz de Montréal 2021 / Approuver les projets de conventions à cet effet

20.34 Service de la culture , Direction Cinéma-Festivals-Événements - 1216370017

Accorder un soutien financier totalisant 135 000 \$ et un soutien technique estimé à 50 000 \$ à Festival Mode & Design de Montréal pour l'organisation de la 21^e édition du Festival Mode + Design 2021 / Approuver les projets de conventions à cet effet

20.35 Service du développement économique , Direction Mise en valeur des pôles économiques - 1217797004

Accorder un soutien financier de 270 000 \$, pour une période de trois ans, soit de 2021 à 2023, à la Société de développement commercial de la rue Jean-Talon Est à Saint-Léonard afin d'embaucher une ressource professionnelle pertinente et de réaliser des projets mobilisateurs pour le secteur de la rue Jean-Talon Est, entre les rues Dollier et Valdombre, dans le cadre du Programme Artère en transformation / Approuver un projet de convention à cet effet

20.36 Service du développement économique , Direction Mise en valeur des pôles économiques - 1218945004

Accorder un soutien financier de 330 000 \$, pour une période de trois ans, soit de 2021 à 2023, à la Société de développement commercial Hochelaga-Maisonneuve afin d'embaucher une ressource professionnelle pertinente et de réaliser des projets mobilisateurs pour le secteur de la rue Sainte-Catherine Est, entre l'avenue Bourbonnière et la rue Viau, dans le cadre du Programme Artère en transformation / Approuver un projet de convention à cet effet

20.37 Service du développement économique , Direction Mise en valeur des pôles économiques - 1211179006

Approuver un projet d'avenant à la convention de soutien financier non récurrent d'un maximum de 10 000 000 \$ à l'Oratoire Saint-Joseph du Mont-Royal pour ses travaux de réaménagement

20.38 Service de la culture , Direction Cinéma-Festivals-Événements - 1216370016

Accorder un soutien financier totalisant 190 000 \$ et un soutien technique à Terres en vues, Société pour la diffusion de la culture autochtone pour l'organisation de la 31^e édition du festival Présence autochtone 2021 / Approuver les projets de conventions à cet effet

20.39 Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction - Transactions immobilières - 1214501002

Approuver un projet d'acte modifiant le droit superficiaire cédé par la Ville de Montréal à Tennis Canada - Stade Jarry pour la propriété sise au 285, rue Gary-Carter, dans l'arrondissement de Villeray–Saint-Michel–Parc-Extension afin de prolonger la durée du droit superficiaire pour une période additionnelle de 17 mois, soit du 31 juillet 2021 jusqu'au 31 décembre 2022

20.40 Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports , Direction des sports
- 1214815001

Accorder un soutien financier de 2 705 458,71 \$ (incluant la TPS et la TVQ, le cas échéant) à Tennis Canada - Stade Jarry, pour la période du 1^{er} août 2021 au 31 décembre 2022 / Approuver un projet de convention à cet effet

20.41 Service des infrastructures du réseau routier , Direction des infrastructures - 1217231039

Accorder un contrat à Clean Water Works inc. pour des travaux de réhabilitation de conduites d'égout par chemisage dans diverses rues de la ville de Montréal - Dépense totale de 7 641 458,10 \$, taxes, contingences et incidences incluses - Appel d'offres public 463316 (4 soum.)

20.42 Service des infrastructures du réseau routier , Direction des infrastructures - 1217231041

Autoriser une dépense additionnelle de 493 053,79 \$, taxes incluses, à titre de budget de contingences pour compléter des travaux d'égout, de conduite d'eau secondaire, de voirie, d'éclairage et de feux de circulation (Phase 2 - projet de réaménagement des axes Laurentien-Lachapelle), dans l'arrondissement d'Ahuntsic-Cartierville, dans le cadre du contrat accordé à Demix Construction, une division de Groupe CRH Canada inc. (CM19 0576), majorant ainsi le montant total du contrat de 29 529 614,05 \$ à 30 022 667,84 \$, taxes incluses

20.43 Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction - Transactions immobilières - 1215323001

Approuver un projet de prêt d'espaces extérieurs, à titre gratuit, par lequel la Ville de Montréal permet à la Société de développement commercial de Wellington, l'utilisation des paliers supérieurs 8 et 9 du stationnement Ethel, sis au 4000, rue Ethel, pour la tenue d'activités et d'événements ponctuels durant la saison estivale 2021, pour une période de cinq mois, à compter du 1^{er} juin 2021 - Le montant total de subvention pour cette occupation est d'environ 144 788 \$

20.44 Service du matériel roulant et des ateliers - 1215382004

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Conclure une entente-cadre avec Équipements Plannord Itée pour la fourniture de pièces de véhicules authentique OEM de marque Prinoth, pour une période de trois ans, auxquels pourront s'ajouter l'option de deux renouvellements d'une année supplémentaire - Montant estimé de l'entente : 3 302 298,23 \$, taxes et contingences incluses - Appel d'offres public 20-18362 (1 seul soum.)

20.45 Service des infrastructures du réseau routier , Direction des infrastructures -
1217231026

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Accorder un contrat à Sanexen Services Environnementaux inc. pour des travaux de réhabilitation de conduites d'eau secondaires par chemisage dans diverses rues de la ville de Montréal - Dépense totale de 9 630 475,56 \$, taxes, contingences et incidences incluses - Appel d'offres public 463218 (2 soum.)

20.46 Service des infrastructures du réseau routier , Direction des infrastructures -
1217231047

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Accorder un contrat à Excavation Gricon (3286916 Canada inc.) pour des travaux d'égout, de conduite d'eau et de voirie, dans les rues Crevier et Poirier, dans l'arrondissement de Saint-Laurent - Dépense totale de 3 940 905,74 \$, taxes, contingences et incidences incluses - Appel d'offres public 401620 (2 soum.)

20.47 Service des infrastructures du réseau routier , Direction des infrastructures -
1217231036

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Accorder un contrat à Demix Construction, une division de CRH Canada inc. pour des travaux de voirie, d'éclairage, de feux de circulation et de mise à niveau du réseau de la Commission des services électriques de Montréal (CSEM), dans l'avenue Pierre-De-Coubertin, de l'avenue De La Salle à la rue Viau, dans l'arrondissement de Mercier–Hochelaga-Maisonneuve - Dépense totale de 30 022 493,88 \$, taxes, contingences et incidences incluses - Appel d'offres public 450030 (3 soum.)

20.48 Service des infrastructures du réseau routier , Direction des infrastructures -
1217231045

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Accorder un contrat à Foraction inc. pour des travaux de remplacement de branchements d'eau en plomb (RESEP) dans diverses rues de la ville de Montréal - Dépense totale de 12 811 330,99 \$, taxes, contingences et incidences incluses - Appel d'offres public 460526 (3 soum.)

20.49 Service des infrastructures du réseau routier , Direction des infrastructures -
1217231043

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Accorder un contrat à Charex inc. pour des travaux d'égout, de voirie et d'électricité dans les dépôts à neige Ray-Lawson, Armand-Chaput et la chute à neige de La Salle - Dépense totale de 2 790 062,83 \$, taxes, contingences et incidences incluses - Appel d'offres public 446311 (2 soum.)

20.50 Service des infrastructures du réseau routier , Direction des infrastructures -
1217231035

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Accorder un contrat à CMS Entrepreneurs généraux inc. pour des travaux de conduite d'égout, de conduite d'eau potable, de voirie, d'éclairage et de feux de circulation, dans les rues Sainte-Catherine et Adam ainsi que dans les avenues Bennett et William-David, incluant des travaux dans les infrastructures de la Commission des services électriques de Montréal (CSEM) - Dépense totale de 21 973 321,15 \$, taxes, contingences et incidences incluses - Appel d'offres public 411410 (5 soum.)

20.51 Service des infrastructures du réseau routier , Direction des infrastructures - 1217231042

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Accorder un contrat à Demix Construction une division de groupe CRH Canada inc. pour des travaux d'égout, de conduite d'eau principale, de voirie et d'éclairage, dans la rue Des Carrières, de l'avenue Christophe-Colomb à la rue Normanville, dans l'arrondissement de Rosemont–La Petite-Patrie - Dépense totale de 6 676 907,08 \$, taxes, contingences et incidences incluses - Appel d'offres public 414710 (2 soum.)

20.52 Service des infrastructures du réseau routier , Direction des infrastructures - 1217231022

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Accorder un contrat à Charex inc. pour des travaux de conduite d'égout, de conduite d'eau potable, de voirie, d'éclairage, de feux de circulation ainsi que des travaux sur le réseau de la Commission des services électriques de Montréal (CSEM), dans le boulevard Laurentien et les rues Lachapelle et Périnault - Laurentien-Lachapelle Phase III - Dépense totale de 24 541 693,04 \$, taxes, contingences, et incidences incluses - Appel d'offres public 443610 (4 soum.) / Accorder un contrat gré à gré à Énergir, fournisseur unique, pour les travaux de déplacement de la conduite de gaz existante dans la rue Lachapelle, pour une somme maximale de 106 544,49 \$, taxes incluses

20.53 Service de la concertation des arrondissements , Direction des travaux publics - SCA - 1217711003

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Accorder 12 contrats à Pavages d'Amour inc., Pépinière et Paysagiste Marina inc., Construction Larotek inc., Déneigement Moderne inc., Les Excavations Payette Itée, Sanexen Services Environnementaux inc., Environnement Routier NRJ inc., Les Entreprises Michaudville inc., 9055-0344 Québec inc. et Les Entreprises Canbec Construction inc. pour les services de déneigement clés en main pour les arrondissements de Lachine, de Mercier–Hochelaga-Maisonneuve, d'Outremont et du Sud-Ouest pour une période de trois ou quatre saisons hivernales, avec une année de prolongation - Dépense totale de 93 166 367,27 \$, taxes, variation des quantités et contingences incluses - Appel d'offres public 21-18734 (18 soum.)

20.54 Service des infrastructures du réseau routier , Direction des infrastructures - 1217231050

Accorder un contrat à Les Entreprises Michaudville inc. pour des travaux de conduites d'eau secondaire, de voirie, d'éclairage et de feux de circulation dans les rues Gauthier et Bordeaux - Dépense totale de 5 806 947,15 \$, taxes, contingences et incidences incluses - Appel d'offres public 462810 (2 soum.) / Autoriser un budget additionnel de revenus et dépenses de 185 459,74 \$, taxes incluses, qui sera assumé par la Ville et remboursé au complet par les propriétaires pour qui la Ville a dû procéder, dans le cadre de ses travaux, au remplacement des sections privées de leurs branchements d'eau en plomb

20.55 Service des infrastructures du réseau routier , Direction des infrastructures - 1217231044

Accorder un contrat à Bau-Québec ltée pour des travaux de réaménagement du square Chaboillez - Dépense totale de 1 583 578,08 \$, taxes, contingences et incidences incluses - Appel d'offres public 460310 (7 soum.)

20.56 Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction - Transactions immobilières - 1219117001

Approuver la prorogation de l'option d'achat par laquelle la Ville réserve au bénéfice de l'Université du Québec à Montréal, pour une période supplémentaire du 17 juillet 2021 jusqu'au 31 août 2021, aux fins de développement institutionnel, un immeuble situé au quadrant sud-est des boulevards Saint-Laurent et De Maisonneuve Est, dans l'arrondissement de Ville-Marie, constitué du lot 2 160 639 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, d'une superficie de 1 887,2 mètres carrés

30 – Administration et finances

30.01 Le Plateau-Mont-Royal , Direction du développement du territoire et des études techniques - 1198339006

Autoriser le versement des lots 1 425 445 et 1 591 749 (rue Franchère); Lot 1 591 273 (rue Marie-Anne Est); les lots 6 417 873 et 6 417 874 (intersection avenue du Parc et la rue Léo-Pariseau); dans le domaine public de la Ville, et ce, à des fins de parc et le lot 2 162 410 (avenue Tara Hall) dans le domaine public de la Ville, dans la catégorie « rue - place publique », dans l'arrondissement du Plateau-Mont-Royal

30.02 Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports , Direction gestion de grands parcs et milieux naturels - 1218142002

Adopter le Plan de la forêt urbaine et offrir aux arrondissements la réalisation des services qui y sont liés, conformément à l'article 85 de la *Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec*

30.03 Service de l'eau , Direction de l'eau potable - 1216945003

Accepter l'offre de service à venir de l'arrondissement de LaSalle de réaliser les travaux de construction d'une conduite de 900 mm de diamètre sous l'avenue Dollard, conformément à l'article 85 de la *Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec*

30.04 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la mobilité - 1218935001

Accepter les offres de services à venir des conseils d'arrondissement de prendre en charge la coordination et la réalisation des travaux d'aménagement de voies cyclables pour l'année 2021, conformément à l'article 85 de la *Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec*

30.05 Service de la diversité et de l'inclusion sociale - 1208056001

Adopter la Politique montréalaise pour l'action communautaire / Mandater le Service de la diversité et de l'inclusion sociale pour en assurer la mise en œuvre

30.06 Service de l'urbanisme et de la mobilité - 1217999004

Adopter le Plan stratégique organisationnel 2021-2030 de l'Agence de mobilité durable

30.07 Direction générale , Bureau des relations gouvernementales et municipales - 1218665001

Adopter le Plan d'action de la Ville de Montréal en matière de valorisation de la langue française 2021-2024 / Autoriser un virement budgétaire de 275 000 \$, en 2021, en provenance des dépenses contingentes imprévues d'administration vers le budget de fonctionnement du Bureau des relations gouvernementales et municipales

30.08 Service de l'urbanisme et de la mobilité - 1210335001

Adopter le document de vision territoriale intitulé « Projet de ville : vers un plan d'urbanisme et de mobilité » / Mandater l'Office de consultation publique de Montréal (OCPM) pour consulter la population de façon innovante et pour lancer un exercice de cocréation afin de discuter collectivement sur le Projet de ville

30.09 Service des infrastructures du réseau routier, Direction des infrastructures - 1217231032

Autoriser la modification dans la source de financement apportée à l'intervention du Service des finances pour la certification de fonds, afin de financer un coût net de 13 214 267,03 \$, par le Règlement d'emprunt 16-062, dans le cadre du contrat accordé à Sanexen Services Environnementaux inc., pour des travaux de réhabilitation de conduites d'eau secondaires par chemisage dans diverses rues de la ville de Montréal

41 – Avis de motion et dépôt de projet de règlement

41.01 Mercier - Hochelaga-Maisonneuve, Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1215092005

Avis de motion et dépôt - Règlement autorisant l'occupation, à des fins d'hébergement de personnes ayant besoin d'aide et d'assistance, du bâtiment situé sur le lot 1 882 222 du cadastre du Québec

41.02 Mercier - Hochelaga-Maisonneuve, Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1215092004

Avis de motion et dépôt - Règlement autorisant l'occupation, à des fins d'hébergement de personnes ayant besoin d'aide et d'assistance, du bâtiment situé sur le lot 1 508 465 du cadastre du Québec

41.03 Service de l'eau, Direction des réseaux d'eau - 1214341001

Avis de motion et dépôt - Règlement modifiant le règlement sur les branchements aux réseaux d'aqueduc et d'égout publics et sur la gestion des eaux pluviales (20-030)

42 – Adoption de règlements

42.01 Service de l'Espace pour la vie , Bureau marketing et communications - 1216744002

Adoption - « Règlement modifiant le Règlement sur les tarifs (Exercice financier 2021) (20-045) », afin de modifier l'article 45 pour ajouter la Biosphère aux institutions d'Espace pour la vie, ajouter les tarifs de forfaits pour cinq institutions d'Espace pour la vie et ajouter les tarifs de location des espaces de la Biosphère à l'annexe 2

42.02 Service de la culture , Direction du développement culturel - 1213243001

Adoption - Règlement autorisant un emprunt de 5 674 000 \$ afin de financer l'acquisition, l'installation et la restauration d'œuvres d'art public accessoires à des projets d'immobilisations

42.03 Service du matériel roulant et des ateliers - 1211081003

Adoption - Règlement autorisant un emprunt de 43 300 000 \$ afin de financer le remplacement de véhicules et d'équipements ainsi que l'acquisition d'équipements écoresponsables

42.04 Service de la gestion et de la planification immobilière - 1217632002

Adoption - Règlement autorisant un emprunt de 19 300 000 \$ afin de financer les travaux de rénovation de l'hôtel de ville de Montréal

42.05 Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports - 1208168007

Adoption - Règlement autorisant un emprunt de 15 000 000 \$ afin de financer les acquisitions d'immeubles et les travaux visant la protection des milieux naturels

42.06 Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports - 1219126001

Adoption - Règlement autorisant un emprunt de 65 942 000 \$ pour financer le programme de soutien destiné aux arrondissements pour la construction d'équipements aquatiques intérieurs

42.07 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la mobilité -
1219131001

Adoption - Règlement autorisant un emprunt de 27 600 000 \$ afin de financer les travaux prévus dans le cadre du projet de réaménagement de la rue Peel

42.08 Service des infrastructures du réseau routier , Direction gestion du portefeuille de projets - 1200769001

Adoption - Règlement autorisant un emprunt de 1 300 000 \$ afin de financer l'acquisition et l'installation d'équipements spécialisés et la mise en place de nouveaux procédés en géomatique

42.09 Service de l'approvisionnement , Direction acquisition - 1214990001

Adoption - Règlement modifiant le Règlement du conseil de la ville sur la gestion contractuelle (18-038)

43 – Avis de motion, présentation et adoption d'un projet de règlement et procédure nécessaire à cette fin

43.01 Ville-Marie , Direction de l'aménagement urbain et de la mobilité -
1217400001

Avis de motion, dépôt et adoption d'un projet de règlement intitulé « Règlement autorisant la démolition, la construction, la transformation et l'occupation de bâtiments, ainsi que l'aménagement des espaces extérieurs sur le site de l'hôpital Royal Victoria » Avis de motion, dépôt et adoption d'un projet de règlement intitulé « Règlement modifiant le Plan d'urbanisme de la Ville de Montréal (04-047) » et son document complémentaire / Tenue d'une consultation publique

44 – Rapport de consultation publique / Adoption du règlement d'urbanisme

44.01 Le Sud-Ouest , Direction de l'aménagement urbain et du patrimoine - 1204334004

Adoption, avec changements, du règlement intitulé « Règlement modifiant le Règlement autorisant la construction d'immeubles à des fins résidentielles et commerciales sur le terrain portant le numéro de lot 1 852 819 du cadastre du Québec et bordé des rues Richmond, Ottawa, du Séminaire et du parc linéaire du canal de Lachine (09-004) et le Plan d'urbanisme de la Ville de Montréal (04-047) relativement au secteur Griffintown », dans le but de permettre la construction d'une école et, dans le parc du Bassin-à-Bois, d'un pavillon

Mention spéciale: Avis de motion et adoption du projet de règlement donnés le 25 mai 2021 par le conseil municipal

Consultation publique écrite tenue du 19 octobre au 14 décembre 2020

44.02 Outremont , Daa Gestion du territoire du patrimoine et des services administratifs - 1217776002

Adoption, sans changement, du règlement intitulé « Règlement modifiant le Plan d'urbanisme de la Ville de Montréal (04-047) », afin de modifier la densité de construction pour le lot identifié par le numéro 1 350 949 du cadastre du Québec et l'adresse civique 480, avenue Querbes

Mention spéciale: Avis de motion et adoption du projet de règlement donnés le 6 avril 2021 par le conseil d'arrondissement

Consultation écrite de quinze jours tenue du 8 au 22 avril 2021

44.03 Rivière-des-Prairies - Pointe-aux-Trembles , Direction du développement du territoire et études techniques - 1215270004

Adoption, sans changement, du règlement intitulé « Règlement modifiant le Plan d'urbanisme de la Ville de Montréal (04-047) » concernant l'augmentation de la densité pour un terrain situé sur la rue Sherbrooke, entre la 50^e Avenue et la 51^e Avenue, dans le district de La Pointe-aux-Prairies

Mention spéciale: Avis de motion et adoption du projet de règlement donnés le 6 avril 2021 par le conseil d'arrondissement

Consultation écrite tenue du 14 avril au 29 avril 2021

44.04 Service de l'habitation - 1217252002

Adoption, sans changement, du règlement intitulé « Règlement modifiant le Règlement visant à améliorer l'offre en matière de logement social, abordable et familial (20-041) », afin d'y ajouter une zone de logement abordable

Mention spéciale: Avis de motion et adoption du projet de règlement donnés le 18 mai par le conseil municipal

Consultation écrite tenue du 19 mai au 2 juin 2021

44.05 Ville-Marie , Direction de l'aménagement urbain et de la mobilité -
1200867001

Adoption, avec changement, du règlement intitulé « Règlement modifiant le Plan d'urbanisme de la Ville de Montréal (04-047) afin d'y intégrer le programme particulier d'urbanisme des Faubourgs »

46 – Toponymie et voies publiques

46.01 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de l'urbanisme -
1219026008

Renommer « parc Dan-Hanganu » le parc Elgar, dans l'arrondissement de Verdun

46.02 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de l'urbanisme -
1219026009

Nommer le prolongement de l'avenue Brock Sud et la terrasse de la Rotonde, dans le cadre du réaménagement des abords de l'échangeur Turcot

46.03 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de l'urbanisme -
1209026001

Renommer « complexe sportif Saint-Jean-Vianney » le centre sportif et culturel du Collège Saint-Jean-Vianney, situé au 12640, boulevard Gouin Est, dans l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles

51 – Nomination / Désignation

51.01 Conseil Jeunesse - 1217181004

Nomination de membre au Conseil jeunesse de Montréal

65 – Motion des conseillers

65.01 Service du greffe

Motion de l'opposition officielle demandant la création d'un Conseil montréalais de la langue française

65.02 Service du greffe

Motion de l'opposition officielle visant à utiliser le vote par correspondance pour augmenter la participation électorale à Montréal dans un contexte de pandémie

65.03 Service du greffe

Motion de l'opposition officielle afin de maintenir le financement et le port d'armes à feu chez l'ensemble des policiers du Service de police de la Ville de Montréal (SPVM)

65.04 Service du greffe

Motion de l'opposition officielle soulignant la contribution de la communauté italienne au développement historique, culturel et économique de Montréal

65.05 Service du greffe

Motion de l'opposition officielle visant à dénoncer l'antisémitisme, les menaces et la violence dirigés contre les personnes juives à Montréal

65.06 Service du greffe

Motion non partisane pour l'implantation d'un registre des loyers

65.07 Service du greffe

Motion non partisane visant à dénoncer les actes de haine, de racisme et de violence dirigés envers les personnes de diverses origines asiatiques à Montréal

65.08 Service du greffe

Motion non partisane visant à réclamer que des mesures soient prises pour garantir à la population que la STM n'est pas privée de revenus importants à cause de la fraude relative aux titres de transport

65.09 Service du greffe

Motion non partisane pour la recherche de solutions pour que l'environnement média demeure dynamique et diversifié à Montréal

65.10 Service du greffe

Motion non partisane pour souligner la contribution de la communauté italienne et le mois du patrimoine italien

20.17 Service des technologies de l'information , Direction sécurité publique et justice - 1210206003

Accorder un contrat à Dyplex Communications Ltd pour l'acquisition d'un système de surveillance et de localisation d'une durée de 36 mois, avec deux options de prolongation de 12 mois chacune, pour le Service de police de la Ville de Montréal (SPVM), pour une somme maximale de 449 960,41 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 21-18631 (1 seul soum.)

Compétence *Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, d'agglomération :* *de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants*

20.18 Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction - Transactions immobilières - 1215840003

Approuver un projet d'acte de vente par lequel la Ville vend à 9243-8043 Québec inc. un terrain d'une superficie de 2 217,3 mètres carrés, constitué du lot 6 345 348 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, situé entre les rues Hochelaga, Honoré-Beaugrand, A.A.-Desroches ainsi que l'avenue Souigny, dans l'arrondissement de Mercier-Hochelaga-Maisonneuve, pour le montant de 1 293 168 \$, plus les taxes applicables / Fermer et retirer, à toutes fins que de droit, du domaine public le lot 6 345 348 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal

Compétence *Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux sans-abri d'agglomération :*

20.19 Service du développement économique , Direction Mise en valeur des pôles économiques - 1214300001

Accorder un soutien financier non récurrent de 1 500 000 \$, sur une période de trois ans, à Développement économique Saint-Laurent, pour la mise en œuvre d'un Complexe d'innovation et de commercialisation - secteur manufacturier 4.0 / Approuver un projet de convention à cet effet

Compétence *Élément du développement économique qu'est toute aide destinée d'agglomération :* *spécifiquement à une entreprise*

20.39 Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction - Transactions immobilières - 1214386002

Approuver un projet d'acte par lequel la ville de Sainte-Anne-de-Bellevue crée, en faveur de la ville de Montréal, une servitude d'utilités publiques pour régulariser la présence d'une conduite principale d'aqueduc existante sur une partie de leur propriété constitué du lot 6 101 852-ptie du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, située à l'est du boulevard des Anciens-Combattants entre l'autoroute 40 et l'avenue Pacific, dans la ville de Sainte-Anne-de-Bellevue

Compétence *Alimentation en eau et assainissement des eaux*
d'agglomération :

20.40 Service du développement économique , Direction intelligence économique et rayonnement international - 1218468001

Accorder un soutien financier non récurrent d'un montant maximal de 100 000 \$ à Communautaire afin d'appuyer la tenue des événements FAB16 et Fab City qui auront lieu à Montréal du 9 au 15 août 2021 / Approuver un projet de convention à cet effet

Compétence *Élément du développement économique qu'est toute aide destinée*
d'agglomération : *spécifiquement à une entreprise*

20.41 Service du développement économique , Direction Entrepreneuriat - 1217953006

Accorder un soutien financier non récurrent de 200 000 \$ à Culture Montréal pour réaliser une étude stratégique d'envergure en deux volets : 1) la gouvernance de la créativité numérique et 2) le financement et l'accompagnement des entreprises du secteur de la créativité numérique / Approuver un projet de convention à cet effet

Compétence *Annexe du décret - Culture Montréal*
d'agglomération :

20.42 Direction générale , Laboratoire d'innovation urbaine - 1215890002

Accorder un soutien financier maximal de 1 954 667 \$ à Jalon MTL (JALON), pour le projet de développement d'une plateforme numérique de données de mobilité qui s'inscrit dans le cadre de Montréal en commun, le volet montréalais du Défi des villes intelligentes du Canada / Approuver un projet de convention à cet effet

Compétence *Planification des déplacements dans l'agglomération*
d'agglomération :

20.43 Service du développement économique , Direction Entrepreneuriat - 1217953003

Accorder un soutien financier non récurrent totalisant 480 000 \$ à différents organismes dans le cadre de l'appel de projets « Agir pour la mutualisation des industries culturelles et créatives » / Approuver les projets de convention à cet effet

Compétence d'agglomération : Élément du développement économique qu'est toute aide destinée spécifiquement à une entreprise

20.44 Service du développement économique , Direction Entrepreneuriat - 1218298001

Accorder un soutien financier non récurrent totalisant la somme de 1 059 320 \$, à différents organismes, dans le cadre de l'appel de projets « Agir pour l'entrepreneuriat » / Approuver les projets de convention à cet effet

Compétence d'agglomération : Élément du développement économique qu'est toute aide destinée spécifiquement à une entreprise

20.45 Service de sécurité incendie de Montréal , Direction stratégique et de la prévention incendie - 1213838002

Résilier l'entente-cadre conclue avec Multi-Distribution Industrielle pour l'acquisition d'avertisseurs de fumée (CG20 0569), pour une période de trois ans, avec une option de prolongation de 12 mois - Montant estimé de 617 243,29 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 20-18022

Compétence d'agglomération : Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

20.46 Service de l'eau , Direction de l'eau potable - 1213759001

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Accorder un contrat de services professionnels à SIMO Management inc., pour l'inspection de chambres d'aqueduc souterraines sur le réseau principal d'aqueduc, pour une durée de 36 mois avec une option de prolongation de 24 mois - Dépense totale de 4 428 685,58 \$, taxes et contingences incluses - Appel d'offres public 21-18640 (1 seul soum.)

Compétence d'agglomération : Alimentation en eau et assainissement des eaux

20.61 Service du développement économique , Direction Entrepreneuriat - 1217953004

Accorder un soutien financier d'un montant maximal et non récurrent de 1 000 000 \$ à la TOHU pour la mise en œuvre d'une programmation estivale articulée autour des arts du cirque et dans l'optique de revitaliser le centre-ville de Montréal / Approuver un projet de convention à cet effet

Compétence d'agglomération : Élément du développement économique qu'est toute aide destinée spécifiquement à une entreprise

20.62 Service du développement économique , Direction Entrepreneuriat - 1217953005

Accorder un soutien financier d'un montant maximal et non récurrent de 1 000 000 \$ à Art Souterrain pour la mise sur pied d'ateliers d'artistes temporaires dans les espaces vacants du centre-ville / Approuver un projet de convention à cet effet

Compétence d'agglomération : Élément du développement économique qu'est toute aide destinée spécifiquement à une entreprise

20.63 Service du développement économique , Direction Entrepreneuriat - 1217952002

Accorder un soutien financier non récurrent et maximal de 510 000 \$ à différents organismes pour consolider la chaîne entrepreneuriale en transition écologique dans le cadre du plan de relance économique - phase 2 / Approuver les projets de convention à cet effet

Compétence d'agglomération : Élément du développement économique qu'est toute aide destinée spécifiquement à une entreprise

20.64 Service du développement économique , Direction intelligence économique et rayonnement international - 1218379001

Accorder un soutien financier non récurrent totalisant la somme de 901 149 \$ à différents organismes, à la suite de l'appel de projets « Agir pour les talents 2021 » / Approuver les projets de conventions à cet effet

Compétence d'agglomération : Élément du développement économique qu'est toute aide destinée spécifiquement à une entreprise

30.04 Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1210805001

Autoriser une dépense de 1 339 600,14 \$, taxes incluses, pour la rétention de services professionnels en architecture et en ingénierie visant la rénovation de la salle de tir et de la dalle de l'entrée des employés, le remplacement de trois unités de ventilation et autres travaux connexes au Centre Opérationnel (CO) Nord, conformément à l'entente-cadre intervenue entre la Ville et Groupe Marchand Architecture et Design inc. (CG19 0436)

Compétence *Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, d'agglomération : de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants*

30.05 Service du développement économique - 1210191002

Autoriser la modification à la répartition de l'enveloppe de 15 M\$ reçue du ministre de l'Économie et de l'Innovation du Québec pour le plan d'action pour la relance économique du centre-ville afin qu'une somme de 6 M\$ soit de la compétence de la ville centre

Compétence *Acte mixte*
d'agglomération :

30.06 Service des infrastructures du réseau routier , Direction gestion du portefeuille de projets - 1217211007

Autoriser la signature de la lettre pour non objection en réponse à l'Avis relatif au système de drainage du secteur Bridge/Bonaventure en vertu de l'Article 8(1) de la Loi sur la Sécurité ferroviaire - Construction de l'étagement ferroviaire pour le nouveau Réseau express métropolitain (REM) à Montréal (A53:P40-P44) - Du chaînage REM de la culée : 203+038 à 203+300

Compétence *Transport collectif des personnes*
d'agglomération :

30.10 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de l'urbanisme - 1218199001

Approuver la conformité au Schéma d'aménagement et de développement de l'agglomération de Montréal du projet d'Hydro-Québec visant la reconstruction à 315 kV de la ligne souterraine Beaumont-Fleury (1283) sur le territoire de la Ville de Montréal

Compétence d'agglomération : *Cas où la municipalité centrale a succédé à une municipalité régionale de comté ou à une communauté urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu d'une disposition législative, à l'organisme auquel la municipalité a succédé*

42 – Adoption de règlements

42.01 Pierrefonds-Roxboro , Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1218707004

Adoption - Règlement autorisant la construction et l'occupation du bâtiment situé sur le lot 6 223 257 du cadastre du Québec pour des personnes ayant besoin d'aide et d'hébergement

Compétence d'agglomération : *Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux sans-abri*

42.02 Service du matériel roulant et des ateliers - 1211081001

Adoption - Règlement autorisant un emprunt de 1 600 000 \$ afin de financer le remplacement des équipements liés à la sécurité incendie

Compétence d'agglomération : *Sécurité publique*

42.03 Service du matériel roulant et des ateliers - 1211081002

Adoption - Règlement autorisant un emprunt de 51 000 000 \$ afin de financer le remplacement de véhicules et d'équipements

Compétence d'agglomération : *Sécurité publique*

42.08 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la mobilité - 1219131002

Adoption - Règlement autorisant un emprunt de 2 400 000 \$ afin de financer les travaux d'aménagement du domaine public relatifs à la construction d'une piste cyclable dans le cadre du projet de réaménagement de la rue Peel

Compétence d'agglomération : *Annexe du décret - Réseau cyclable actuel et projeté de l'Île de Montréal identifié au Plan de transport approuvé par le conseil d'agglomération le 18 juin 2008 (CG08 0362)*

42.09 Service de sécurité incendie de Montréal , Direction stratégique et de la prévention incendie - 1214863002

Adoption - Règlement modifiant le Règlement prévoyant certaines mesures relatives aux alarmes-incendies non fondées en vue d'améliorer la prévention des incendies et la sécurité publique (RCG 08-035)

Compétence d'agglomération : *Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants*

42.10 Service du développement économique , Direction Entrepreneuriat - 1218927008

Adoption - Règlement établissant le programme d'aide financière visant le développement de projets de restaurants et bars du centre-ville

Compétence d'agglomération : *Élément du développement économique qu'est toute aide destinée spécifiquement à une entreprise*

42.11 Service de l'approvisionnement , Direction acquisition - 1214990002

Adoption - Règlement modifiant le Règlement du conseil d'agglomération sur la gestion contractuelle (RCG 18-024)

Compétence d'agglomération : *Acte mixte*

